

# NACRT UGOVORA O STATUSNOJ PROMENI IZDVAJANJA UZ PRIPAJANJE

SIEMENS doo Beograd / SIEMENS Gas & Power doo Beograd

## Prilog 6 – Predlog Odluke skupštine društva sticaoca o izmenama i dopunama Osnivačkog akta

Na osnovu odredbi člana 11 i člana 141 Zakona o privrednim društvima ("Sl. glasnik RS", br. 36/2011, 99/2011, 83/2014 - dr. zakon, 5/2015, 44/2018 i 95/2018) Siemens Aktiengesellschaft Österreich sa registrovanom adresom u Siemensstrasse 90, 1210, Beč, Republika Austrija, registrovano pri Privrednom sudu u Beču, DVR 0001708, pod registracionim brojem FN 60562 m, u svojstvu člana – osnivača donosi sledeću:

### ODLUKU

**o izmenama i dopunama Odluke o osnivanju  
privrednog društva  
SIEMENS GAS & POWER doo Beograd  
(u daljem tekstu: Društvo)**

kojom se menja Odluka o osnivanju Društva od 16.09.2019. godine tako da njene odredbe prestaju da važe, te u skladu sa tim Osnivački akt Društva sada glasi kako sledi:

### I. UVODNE ODREDBE

**1.1.** Osnivač ovim aktom realizuje interes za osnivanje privrednog društva koje će poslovati u oblasti proizvodnje, prometa i usluga.

**1.2.** Ova Odluka predstavlja osnivački akt Društva koje se osniva u formi jednočlanog društva sa ograničenom odgovornošću, sa jednodomnim upravljanjem, kao društva kapitala koje obavlja svoju delatnost na tržištu radi sticanja dobiti.

**1.3.** Društvo je pravno lice i ima pravo da u pravnom prometu zaključuje ugovore i vrši druge pravne poslove i pravne radnje u okviru predmeta svog poslovanja i u okviru svoje pravne i poslovne sposobnosti.

**1.4.** Društvo je dužno da posluje u skladu sa zakonom, dobrim poslovnim običajima i poslovnim moralom.

Aufgrund der Bestimmungen des Artikels 11 und des Artikels 141 des Gesetzes über Handelsgesellschaften (Amtskurier der Republik Serbien Nr. 36/2011, 99/2011, 83/2014, 5/2015, 44/2018 und 95/2018) fasst Siemens Aktiengesellschaft Österreich, Siemensstrasse 90, 1210 Wien, Republik Österreich, Firmenbuchnummer: FN 60562 m, Firmenbuchgericht: Handelsgericht Wien, DVR 0001708, als Gesellschafter – Gründer folgenden:

### BESCHLUSS

**über die Änderungen und Ergänzungen  
des Gründungsakts der Handelsgesellschaft  
SIEMENS GAS & POWER doo Beograd  
(nachstehend: Gesellschaft)**

durch welchen der Beschluss über die Gründung der Gesellschaft vom 16.09.2019 ersetzt wird, bzw. die Bestimmungen dieses Beschlusses außer Kraft gesetzt werden, so dass der Gründungsakt der Gesellschaft jetzt wie folgend laut:

### I. EINLEITENDE BESTIMMUNGEN

**1.1.** Der Gesellschafter realisiert mit diesem Akt das Interesse an der Gründung einer Handelsgesellschaft, die im Bereich Produktion, Handel und der Dienstleistungen tätig sein wird.

**1.2.** Dieser Beschluss stellt den Gründungsakt der Handelsgesellschaft in Form einer Einmangesellschaft mit beschränkter Haftung dar, als Kapitalgesellschaft mit der monistischen Verwaltung die ihre Geschäftstätigkeit auf dem Markt zwecks Gewinnerwerb ausübt.

**1.3.** Die Gesellschaft ist eine juristische Person und ist berechtigt, im Rechtsverkehr Verträge abzuschließen und andere Rechtsgeschäfte und Rechtshandlungen im Rahmen des Gegenstandes ihrer Geschäftstätigkeit und im Rahmen ihrer Rechts- und Geschäftsfähigkeit zu verrichten.

**1.4.** Die Gesellschaft ist verpflichtet, ihre Geschäfte in Einklang mit dem Gesetz, guten Geschäftsbräuchen und der Geschäftsmoral zu verrichten.

1.5. Društvo se osniva na neodređeno vreme.

1.5. Die Gesellschaft wird auf unbestimmte Zeit gegründet.

## II. OSNIVAČ DRUŠTVA I TROŠKOVI OSNIVANJA

## II. GRÜNDER DER GESELLSCHAFT UND GRÜNDUNGSKOSTEN

2.1. Osnivač i jedini član Društva sa 100% udela u Društvu je:

2.1. Der Gründer und der einzelne Gesellschafter mit 100% Anteile in der Gesellschaft ist:

### SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT ÖSTERREICH

Siemensstrasse 90, 1210, Beč,  
Republika Austrija  
Registarski broj FN 60562 m

### SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT ÖSTERREICH,

Siemensstrasse 90, 1210 Wien,  
Republik Österreich  
Firmenbuchnummer: FN 60562 m

2.2. Društvo i njegov osnivač ne odobravaju bilo koje posebne pogodnosti bilo kom licu koje je učestvovalo u osnivanju Društva ili u poslovima pre osnivanja Društva ili utvrđivanja ispunjenosti uslova za početak poslovanja.

2.2. Die Handelsgesellschaft und ihr Gründer genehmigen keine besonderen Begünstigungen irgendwelcher Person, die sich an der Gründung der Gesellschaft oder an den Geschäften vor der Gründung der Gesellschaft oder Feststellung der Erfüllung der Bedingungen für den Beginn der Geschäftstätigkeit beteiligt hat.

## III. POSLOVNO IME, SEDIŠTE I OBELEŽJA DRUŠTVA

## III. FIRMENNAME, SITZ UND MERKMALE DER GESELLSCHAFT

3.1. Puno poslovno ime Društva je:

3.1. Voller Firmenname der Gesellschaft ist:

**Siemens Gas & Power doo Beograd**

**Siemens Gas & Power doo Beograd**

3.2. Skraćeno poslovno ime Društva je:

3.2. Abgekürzter Firmenname der Gesellschaft lautet:

**Siemens Gas & Power doo Beograd**

**Siemens Gas & Power doo Beograd**

3.3. Sedište Društva je u Beogradu – Novi Beograd, Omladinskih brigada 90v, Republika Srbija.

3.3. Sitz der Gesellschaft ist in Belgrad – Neue Belgrad, Omladinskih brigada str. 90v – Republik Serbien.

3.4. Adresa Društva za prijem elektronske pošte je:

3.4. Die elektronische Adresse der Gesellschaft ist:

[office.gp.rs@siemens.com](mailto:office.gp.rs@siemens.com)

[office.gp.rs@siemens.com](mailto:office.gp.rs@siemens.com)

3.5. Siemens Aktiengesellschaft sa sedištem u Berlinu i Minhenu – u daljem tekstu „Siemens AG“ – dao je dozvolu Društvu da upotrebljava ime „Siemens“ u svom nazivu. Siemens AG, njegovi univerzalni pravni sledbenici ili opunomoćenici su

3.5. Die Siemens Aktiengesellschaft mit dem Sitz in Berlin und München – nachstehend "Siemens AG" genannt - hat der Gesellschaft die Erlaubnis erteilt, den Namen "Siemens" in ihrer Firma zu führen. Die Siemens AG, ihre Gesamtrechtsnachfolger oder Bevollmächtigten sind

ovlašćeni da u svakom trenutku i bez navođenja razloga ovu dozvolu opozovu pisanim putem.

**3.6.** Ukoliko je dozvola ukinuta, Društvo i članovi Društva moraju izmeniti naziv Društva u roku od 90 (devedeset) dana. Nova firma tj. naziv društva ne sme sadržati ime „Siemens“ niti oznaku koja može dovesti u zabludu ili biti slična, niti ukazivati na vezu sa kompanijom Siemens ili njenom organizacijom.

**3.7.** Ukoliko je dozvola ukinuta, ni Društvo ni članovi Društva nemaju prava da zahtevaju naknadu štete sa tim u vezi.

**3.8.** Poslovna pisma i druga dokumenta Društva, uključujući i one u elektronskoj formi, koji su upućeni trećim licima sadrže sledeće podatke: poslovno ime ili skraćeno poslovno ime Društva, sedište, imena zastupnika Društva, registar u kojem je registrovano, matični i broj registracije Društva, poslovno ime i sedište banke kod koje Društvo ima račun, kao i broj računa, poreski identifikacioni broj, podatke o osnovnom kapitalu Društva sa naznakom koliko je od toga uplaćeni i uneti, a koliko upisani kapital i naznaku da se radi o jednočlanom društvu.

**3.9.** Društvo ima jedan ili više pečata koje upotrebljava u poslovnim pismima i drugim dokumentima Društva, na način utvrđen zakonom i internim aktima.

#### **IV. DELATNOSTI DRUŠTVA**

**4.1.** Društvo će, u zavisnosti od ispunjenja uslova u pogledu tehničke opreme, zaštite na radu, zaštite i poboljšanja uslova životne sredine, kao i drugih uslova predviđenih zakonom, imati pravo da se bavi svim zakonom dozvoljenim

jederzeit berechtigt, die Erlaubnis ohne Angabe von Gründen durch schriftliche Mitteilung gegenüber der Gesellschaft zu widerrufen.

**3.6.** Ist die Erlaubnis widerrufen, haben die Gesellschaft und die Gesellschafter innerhalb einer Frist von neunzig (90) Tagen eine Änderung der Firma herbeizuführen. Die neue Firma darf weder den Namen „Siemens“ noch eine damit verwechslungsfähige oder sonst ähnliche Bezeichnung enthalten, noch einen Hinweis auf eine Verbindung mit dem Hause Siemens oder seiner Organisation.

**3.7.** Wird die Erlaubnis widerrufen ist, stehen weder der Gesellschaft noch den Gesellschaftern Ansprüche auf Entschädigung zu.

**3.8.** Geschäftsbriefe und andere Dokumente der Gesellschaft, einschließlich auch derjenigen in elektronischer Form, die an Dritte gerichtet sind, enthalten folgende Angaben: Firmenname und Rechtsform der Gesellschaft, Sitz, Namen der Vertreter der Gesellschaft, Register, in dem die Gesellschaft eingetragen ist und Registrierungsnummer der Gesellschaft, Firmenname und Sitz der Bank, bei der sie das Konto hat, sowie die Kontonummer, die Steuer-Identifikationsnummer, Angaben über das Gründungskapital der Gesellschaft, mit dem Vermerk wie viel davon eingezahltes und eingetragenes und wie viel gezeichnetes Kapital ist, sowie den Vermerk, dass es sich um eine Einzelgesellschaft handelt.

**3.9.** Die Gesellschaft hat einen oder mehrere Stempel, mit welchem Geschäftsbriefe und andere Dokumente der Gesellschaft nach Anforderungen des Gesetzes oder internen Regelungen zu beglaubigen sind.

#### **IV. TÄTIGKEITEN DER GESELLSCHAFT**

**4.1.** Die Gesellschaft wird, abhängig von der Erfüllung der Bedingungen hinsichtlich der technischen Ausrüstung, Arbeitsschutz, Schutz und Besserung der Umweltbedingungen, sowie von anderen gesetzlich vorgesehenen Bedingungen berechtigt sein, alle gesetzlich gestatteten

delatnostima, kako u unutrašnjem, tako i spoljnotrgovinskom prometu.

**4.2.** Delatnost Društva koja će biti registrovana u Registru privrednih subjekata Agencije za privredne registre kao pretežna delatnost glasi:

**Trgovina na veliko ostalim mašinama i opremom  
(šifra delatnosti 46.69)**

**4.3.** Društvo može da obavlja i delatnosti za koje je zakonom propisano prethodno pribavljanje saglasnosti, dozvole ili drugog akta državnog organa, samo po dobijanju te dozvole, saglasnosti ili drugog akta državnog organa.

**V. OSNOVNI KAPITAL**

**5.1.** Ukupni novčani ulog jedinog člana Društva koji istovremeno predstavlja ukupni upisani osnovni kapital Društva je novčani kapital koji iznosi:

**Upisani novčani kapital**  
152.696.246,51 RSD  
**Uplaćeni novčani kapital**  
152.696.246,51 RSD

Ovaj Osnovni kapital je u celosti uplaćen odnosno unet od strane Osnivača.

**5.2.** Osnovni kapital Društva može se odlukom Skupštine povećati novim ulozima ili pretvaranjem raspoloživih rezervi za ove namene u osnovni kapital. Osnovni kapital Društva može se smanjiti u skladu sa uslovima i u postupku propisanim zakonom.

**5.3.** Na osnovu svog uloga Osnivač stiče 100% udela u Društvu.

**VI. IZVEŠTAJI I POSLOVNE KNJIGE DRUŠTVA**

Tätigkeiten im Binnen- sowie im Auslandshandelsverkehr auszuüben.

**4.2.** Die Tätigkeit der Gesellschaft, die im Register der Wirtschaftssubjekte der Agentur für Wirtschaftsregister als überwiegende Tätigkeit eingetragen wird, lautet:

**Großhandel mit sonstigen Maschinen und Ausrüstungen (Tätigkeitscode 46.69)**

**4.3.** Die Gesellschaft kann auch Tätigkeiten ausüben, für welche die vorherige Einholung der Zustimmung, Genehmigung oder eines anderen Aktes einer Behörde vorgeschrieben ist, und zwar nur nach Erhalt dieser Zustimmung, Genehmigung oder eines anderen Aktes der zuständigen Behörde.

**V. STAMMKAPITAL**

**5.1.** Die vom Gründer einschließlich einzubezahlene Geldeinlage, die gleichzeitig das eingeschriebene Stammkapital der Gesellschaft darstellt, beträgt:

**Eingeschriebene Bareinlage**  
152.696.246,51 RSD  
**Einbezahlte Bareinlage**  
152.696.246,51 RSD

Diese Einlage wurde vom Gründer eingezahlt, bzw. eingebracht.

**5.2.** Das Stammkapital kann durch den Beschluss der Gesellschafterversammlung durch neue Einlagen oder Umwandlung der verfügbaren Reserven für diese Zwecke in das Stammkapital erhöht werden. Das Stammkapital kann nach der Erfüllung von gesetzlichen Voraussetzungen und im durch das Gesetz vorgesehenen Verfahren herabgesetzt werden.

**5.3.** Aufgrund dieser Einlage erwirbt der Gesellschafter 100% Anteile in der Gesellschaft.

**VI. BERICHTE UND GESCHÄFTSBÜCHER DER GESELLSCHAFT**

**6.1.** Društvo, odnosno za to nadležni organi Društva sačinjavaju, vode i čuvaju izveštaje o poslovanju i poslovne knjige u skladu sa zakonom, internim aktima i smernicama matičnog društva.

**6.2.** Poslovna godina traje od 1. januara do 31. decembra tekuće godine. Po pribavljanju odgovarajućeg odobrenja nadležnog organa, Društvo može odlučiti i drugačije.

## **VII. ORGANI DRUŠTVA I PODELA NADLEŽNOSTI**

**7.1.** Upravljanje Društvom organizovano je kao jednodomno. Organi Društva su Direktori i Skupština Društva. Direktori čine Poslovodstvo Društva.

**7.2.** S obzirom da je Osnivač jedini član Društva on čini Skupštinu, odnosno vrši njenu funkciju. Zakonski zastupnik Osnivača ili drugo lice koje on ovlasti punomoćjem zastupa člana na Skupštini Društva. U pogledu delokruga, načina rada i održavanja sednica Skupštine Društva važe pravila utvrđena zakonom. Skupština je, između ostalog, nadležna i za sledeća pitanja:

- da odlučuje o izmenama i dopunama Osnivačkog akta;
- da imenuje, razrešava i utvrđuje prava i obaveze Direktora, drugih registrovanih zastupnika Društva i zaključenje ugovora sa njima;
- odobravanje finansijskih izveštaja, bilansa, izveštaja revizora;
- vršenje nadzora nad radom Poslovodstva i usvajanje njihovih izveštaja;
- Imenovanje revizora Društva;
- Raspodela dobiti i pokriće gubitaka;

**6.1.** Die Gesellschaft, bzw. deren dafür zuständige Organe führen und bewahren Finanz- und Geschäftsberichte und sonstige Geschäftsbücher nach den Anforderungen des Gesetzes, internen Regelungen und Richtlinien der Konzernmuttergesellschaft.

**6.2.** Das Geschäftsjahr der Gesellschaft läuft vom 1. Januar bis zum 31. Dezember des laufenden Jahres. Nach dem Erhalt entsprechender Zustimmung von der zuständigen Behörde kann die Gesellschaft anders entscheiden.

## **VII. ORGANE DER GESELLSCHAFT; AUFTEILUNG DER ZUSTÄNDIGKEITEN**

**7.1.** Die Verwaltung der Gesellschaft ist einkammerig organisiert. Die Organe der Gesellschaft sind die Versammlung und die Direktoren. Die Direktoren stellen die Geschäftsführung der Gesellschaft dar.

**7.2.** Da der Gründer gleichzeitig der einzige Gesellschafter ist, stellt er die Versammlung dar, bzw. übt deren Funktion aus. Der gesetzliche Vertreter des Gesellschafters oder eine andere von ihm mit einer Vollmacht ermächtigte Person, vertritt den Gesellschafter auf der Gesellschafterversammlung. Hinsichtlich der Zuständigkeiten der Versammlung, derer Einberufung und Tätigkeiten gelten die entsprechenden Regelungen des Gesetzes. Die Versammlung ist, jedoch nicht beschränkt, für die folgenden Fragen zuständig:

- Änderungen und Ergänzungen dieses Gründungsakts;
- Ernennung, Abberufung und Festsetzung der Rechte und Pflichten der Direktors und des eingetragenen Vertreters und Abschluss des Vertrags mit ihnen;
- Verabschiedung von Finanzberichten und Bilanzen, sowie Zurkenntnisnahme von Berichten der Abschluss- und Wirtschaftsprüfer;
- Aufsicht von der Geschäftsführung und Verabschiedung ihrer Berichte;
- Ernennung der Abschluss- und Wirtschaftsprüfer der Gesellschaft;
- Gewinnverteilung und Deckung von Verlusten am Stammkapital;

- Povećanje i smanjenje osnovnog kapitala Društva;
- Sticanje vlastitih udela, povlačenje i poništenje udela;
- Davanje prokure;
- Statusne promene, promene pravne forme i prestanak Društva.

- Erhöhung und Herabsetzung des Stammkapitals der Gesellschaft;
- Erwerb von eigenen Anteilen und Zurückziehung und Annullierung von Anteilen;
- Erteilung von Prokura;
- Beschlussfassung über Statusänderungen, Änderungen der Rechtsform und Auflösung der Gesellschaft.

**7.3.** U slučaju da shodno pravilima propisanim zakonom podela nadležnosti između Skupštine i Direktora, tj. Poslovodstva nije jasna, tj. ukoliko o tome postoji bilo kakva sumnja, konačan stav o tome daje Skupština.

**7.3.** Falls die gesetzliche Aufteilung der Zuständigkeit zwischen der Versammlung und den Direktoren, bzw. der Geschäftsführung, undeutlich ist, bzw. sollte diesbezüglich ein Zweifel entstehen, entscheidet über solche Kompetenz die Versammlung selbst.

### **III. POSEBNE OBAVEZE I FUNKCIONALNO JEDINSTVO U OKVIRU KONCERNA**

**8.1.** Članovi Poslovodstva vode poslove Društva u skladu sa zakonom, Osnivačkim aktom u trenutno važećoj redakciji, odlukama Skupštine i poslovníkom Poslovodstva, kao i poslovníka Društva u delu koji se odnosi na poslovodstvo. Poslovodstvo se pridržava i izvršava smernice koje donesu i usvoje članovi društva.

**8.2.** Poslovodstvo vodi računa o poštovanju zakonskih odredbi i internim smernicama utiče na njihovo pridržavanje čak i u ćerkama- firmama (*Compliance*). Poslovodstvo vodi računa i o primerenom upravljanju rizicima i kontroli rizika.

**8.3.** U okviru svojih odgovornosti svaki član Poslovodstva je u obavezi da vodi poslove Društva uzimajući u obzir smernice koncerna kao i politiku koncerna matičnog društva; u tim okvirima posebno moraju obratiti pažnju na važeća pravila u koncernu koja se odnose na upravljanje rizicima, planiranje, investiranje, razvoj personala, strateško upravljanje i korporativno izveštavanje, kao i na Siemens-ov Program saobraznosti poslovanja sa zakonom.

### **VIII. BESONDERE AUFGABEN DER GESCHÄFTSFÜHRUNG UND DIE FUNKTIONIERENDE ZUSAMMENARBEIT INNERHALB DES KONZERNES**

**8.1.** Die Geschäftsführer führen die Geschäfte der Gesellschaft in Übereinstimmung mit dem Gesetz, dem Gründungsakt in seiner jeweils gültigen Fassung, den internen Regelungen und Beschlüssen der Gesellschafter sowie der Geschäftsordnung für die Geschäftsführer. Sie haben von den Gesellschaftern beschlossene Weisungen zu befolgen.

**8.2.** Die Geschäftsführung hat für die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen und der unternehmensinternen Richtlinien zu sorgen und wirkt auf deren Beachtung auch durch Tochtergesellschaften hin (*Compliance*). Sie sorgt für ein angemessenes Risikomanagement- und internes Kontrollsystem.

**8.3.** Im Rahmen ihrer Verantwortung sind die Geschäftsführer verpflichtet, die Geschäfte der Gesellschaft unter Beachtung der Konzernrichtlinien sowie der Konzernpolitik der Konzernmuttergesellschaft zu führen; sie haben in diesem Rahmen insbesondere auch die konzernweit geltenden Regelungen für das Risikomanagement- und interne Kontrollsystem, Planung, Investition, Personalentwicklung, strategische Führung und für das Corporate Reporting sowie das Siemens Compliance-Programm zu beachten.

**8.4.** Radi očuvanja funkcionalne saradnje u okviru koncerna, dužnost je Direktora koji je imenovan za CEO, ili ako takvog imenovanja nema, dužnost je svakog člana Posloводства, da se stara da svi članovi Posloводства, u okviru svojih odgovornosti, vode računa o sledećim načelima:

**a)** da se stalno informišu o internim pravilima matičnog društva i društva koja pripadaju koncernu sa nadležnostima u smernicama koje prevazilaze Društvo („interna pravila“);

**b)** da vrše provere da li je moguća primena internih pravila u Društvu u skladu sa merodavnim pravom.

Ukoliko provera ima pozitivan ishod, Posloводство preduzima sve neophodne mere, kako bi interna pravila bila brzo sprovedena u Društvu i kako bi instanca u okviru koncerna, centralno odgovorna za sprovođenje internih pravila bila bez odlaganja informisana o sprovođenju pravila, uz podnošenje odgovarajuće dokumentacije.

Ukoliko Posloводство sazna da sprovođenje internog pravila u Društvu nije moguće iz zakonskih razloga, ili da je moguće samo uz izmene, dužno je da bez odlaganja o tome obavesti izdavaoca i centralno odgovornu instancu u okviru koncerna, zaduženu za sprovođenje internih pravila uz obrazloženje razloga. Do konačnog razjašnjenja načina sprovođenja, Posloводство sprovodi interno pravilo u onolikoj meri koliko je to pravno moguće, i na način koji je najbliži smislu i svrsi pravila;

**c)** da postojeća pravila, koja protivreče internim pravilima, stave van snage tako što će sprovesti važeće interno pravilo;

**d)** da nakon sprovođenja internog pravila preduzmu sve neophodne mere, kako bi osigurali stalno poštovanje tog pravila i regularnu kontrolu poštovanja tog pravila;

**e)** da bez odlaganja informišu instancu koja izdaje i instancu u okviru koncerna centralno odgovornu za sprovođenje internih pravila čim

**8.4.** Zur Wahrung der funktionierenden Zusammenarbeit innerhalb des Konzerns hat der Vorsitzende der Geschäftsführung (CEO) – soweit ein solcher bestimmt worden ist, andernfalls alle die Mitglieder der Geschäftsführung – dass alle Mitglieder der Geschäftsführung im Rahmen ihrer Verantwortung die folgenden Grundsätze beachten:

**a)** sich laufend über die internen Regelungen der Konzernmuttergesellschaft und zum Konzern gehörender Gesellschaften mit gesellschaftsübergreifender Richtlinienkompetenz („Interne Regelungen“) zu informieren;

**b)** zu prüfen, ob unter Beachtung des anwendbaren Rechts die Umsetzung Interner Regelungen in der Gesellschaft möglich ist.

Kommt die Prüfung zu einem positiven Ergebnis, hat die Geschäftsführung alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um die Interne Regelung in der Gesellschaft zeitnah umzusetzen und die herausgebende Stelle und die innerhalb des Konzerns zentral für die Umsetzung Interner Regelungen verantwortliche Stelle über die Umsetzung unter Vorlage der entsprechenden Dokumentation unverzüglich zu informieren.

Kommt die Geschäftsführung zu dem Ergebnis, eine Interne Regelung aus rechtlichen Gründen nicht oder nur mit Modifikationen in der Gesellschaft umsetzen zu können, hat die Geschäftsführung die herausgebende Stelle und die innerhalb des Konzerns zentral für die Umsetzung Interner Regelungen verantwortliche Stelle hierüber unverzüglich unter Darlegung der Gründe zu informieren. Bis zur endgültigen Klärung der Art und Weise der Umsetzung ist die Geschäftsführung angewiesen, die Interne Regelung umzusetzen, soweit dies rechtlich möglich ist und dem Sinn und Zweck der Regelung am Nächsten kommt.

**c)** existierende Regelungen, die in Widerspruch zu Internen Regelungen stehen, mit der Umsetzung der jeweiligen Internen Regelung außer Kraft zu setzen;

**d)** nach Umsetzung einer Internen Regelung alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um deren ständige Einhaltung und die regelmäßige Kontrolle der Einhaltung sicherzustellen;

**e)** die herausgebende Stelle und die innerhalb des Konzerns zentral für die Umsetzung Interner Regelungen verantwortliche Stelle unverzüglich zu

primena jednog od internih pravila sprovedenih u Društvu postane nemoguća ili postane delimično nemoguća iz pravnih razloga;

f) da na primeren način dokumentuju proces informisanja, provere, sprovođenja i obaveštavanja koji se odnosi na interna pravila definisana u tačkama od a) do e);

g) da takođe uspostavi i obezbedi poštovanje propisanih načela od a) do f) i u povezanim društvima, u kojima Društvo ima većinsko učešće, kao obavezu tamošnjeg predsedavajućeg rukovodstva (CEO) i ostalih članova rukovodstva tog povezanog lica a vršeci prava koja mu po osnovu takvog učešća u kapitalu tog društva pripadaju.

## **IX. ZASTUPNICI I PROKURISTI DRUŠTVA I NJIHOVA OVLAŠĆENJA**

**9.1.** Društvo ima dva Direktora. Društvo zastupaju Direktori, registrovani Zastupnik(ci) i Prokuristi Društva, ukoliko su imenovani. Svi navedeni zastupnici zastupaju Društvo shodno načelu „četiri oka“. Shodno navedenom načelu, Direktor zastupa Društvo uz supotpis sa drugim Direktorom ili jednim od registrovanih Zastupnika ili Prokuristom Društva, ukoliko su Zastupnici ili Prokuristi imenovani. Registrovani Zastupnik zastupa Društvo uz supotpis Direktora ili Prokuriste Društva, ukoliko su oni imenovani. Prokurista, ukoliko je imenovan, zastupa Društvo uz supotpis Direktora ili registrovanog Zastupnika.

**9.2.** Direktori mogu ovlastiti rukovodioce pojedinih organizacionih celina u Društvu da zastupaju Društvo u poslovima tih organizacionih celina sa trećim licima i do određene vrednosti (Punomoćnici). I u takvim slučajevima obezbediće se primena načela „četiri oka“.

**9.3.** Direktori, registrovani Zastupnik, Prokuristi i Punomoćnici Društva prilikom vršenja zastupničkih ovlašćenja dužni su da postupaju u skladu sa Zakonom, internim aktima Društva i

informieren, sobald die Anwendung einer in der Gesellschaft umgesetzten Internen Regelung aus rechtlichen Gründen nicht mehr oder nicht mehr uneingeschränkt möglich ist;

f) den unter (a) bis (e) geregelten Prozess der Information, Prüfung, Umsetzung und Rückmeldung hinsichtlich Interner Regelungen angemessen zu dokumentieren.

g) auch bei Verbundenen Unternehmen, bei denen die Gesellschaft die Mehrheit der Stimmrechte hält, die Verpflichtung des dortigen Vorsitzenden der Geschäftsführung (CEO) und damit die Beachtung der unter (a) bis (f) geregelten Grundsätze durch alle Mitglieder der Geschäftsführung dieses Verbundenen Unternehmens durch Wahrnehmung von Beteiligungsrechten der Gesellschaft zu etablieren und ihre Einhaltung durchzusetzen.

## **IX. VERTRETER UND PROKURISTEN DER GESELLSCHAFT UND DEREN BEFUGNISSE**

**9.1.** Die Gesellschaft hat zwei Direktoren. Die Gesellschaft wird von Direktoren, eingetragenen Vertreter(n) und Prokurist(en), falls ernannt, vertreten. Die gesagten Vertreter vertreten die Gesellschaft nach dem Vier – Augen – Grundsatz. Demzufolge vertritt die Gesellschaft ein Direktor gemeinsam mit dem anderen Direktor oder mit einem eingetragenen Vertreter oder einem Prokuristen der Gesellschaft, falls diese ernannt sind. Ein eingetragener Vertreter vertritt die Gesellschaft gemeinsam mit dem Direktor oder mit einem Prokuristen, falls diese ernannt sind. Ein Prokurist, falls diese ernannt sind, vertritt die Gesellschaft mit dem Direktor oder einem der eingetragenen Vertreter.

**9.2.** Die Direktoren sind berechtigt, die Leiter bestimmter Organisationsteile der Gesellschaft zu bevollmächtigen, die Gesellschaft in Geschäften mit Dritten, innerhalb ihres Organisationsteils, und bis zu bestimmten Wertgrenzen zu vertreten (Bevollmächtigte). Auch in solchen Fällen ist der Vier – Augen – Grundsatz zu bewahren.

**9.3.** Bei der Ausübung der Vertretungsbefugnisse sind die Direktoren, eingetragene Vertreter, Prokuristen und Bevollmächtigten verpflichtet, gemäß dem Gesetz,



koncerna i nalozima Osnivača. Ovo naročito podrazumeva dužnosti kao što su dužnost postupanja sa odgovarajućim stepenom pažnje, dužnost prijavljivanja poslova i radnji u kojima postoji lični interes, dužnost izbegavanja sukoba interesa, dužnost čuvanja poslovne tajne i dužnost poštovanja zabrane konkurencije i dr. Bilo koja od gore navedenih lica, koja prekrše zakonske dužnosti, prekorače ograničenja ili nalog, odgovorna su za štetu koja se time prouzrokuje Društvu ili trećem licu sa kojim je posao zaključen.

## X. ZAVRŠNE ODREDBE

**10.1.** Ovaj Osnivački akt može se menjati samo odlukom Skupštine Društva koju potpisuje i u skladu sa zakonom overava zakonski zastupnik člana Društva ili punomoćnik člana Društva u skladu sa Specijalnim punomoćjem izdatim za tu svrhu. Izmene Osnivačkog akta se overavaju pred nadležnim organom.

**10.2.** Ova Odluka sačinjena je u 5 (pet) istovetnih primeraka. Jedan primerak služi za potrebe overe, jedan za potrebe registracije, a ostali primerci za potrebe Osnivača i Društva.

**10.3.** U slučaju odstupanja ili protivrečnosti između teksta ove odluke na srpskom i nemačkom jeziku, tekst odluke na srpskom je merodavan.

U Beogradu, [\*]. godine

*Po specijalnom punomoćju izdatom od strane Siemens Aktiengesellschaft Österreich i overenom kod javnog beležnika u Beču dana [\*].*

interner Regelungen der Gesellschaft und des Konzerns und den Weisungen des Gesellschafter zu handeln. In besonderes sind die genannten Vertreter der Gesellschaft verpflichtet, mit der erforderlichen Sorgfalt Geschäftsentscheidungen zu treffen, Interessenkonflikte zu vermeiden und diese sofort zumelden, in keiner anderen Handelsgesellschaft mit Konkurrenzfähigkeit direkt oder indirekt engagiert zu sein und vertrauliche Informationen nicht zu missbrauchen. Vertreter der Gesellschaft, die gegen die Beschränkungen oder Aufträge verstößt, haften für den Schaden, der damit der Gesellschaft oder einem Dritten, mit dem das Geschäft abgeschlossen ist, verursacht wird.

## X. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

**10.1.** Dieser Gründungsakt kann nur durch Gesellschafterbeschluss geändert werden, welcher vom gesetzlichen Vertreter des Gesellschafter oder einem Bevollmächtigten des Gesellschafter – der eine diesbezügliche Spezialvollmacht hat - unterschrieben und nach dem Gesetz beglaubigt werden muss. Die Änderungen des Gründungsakts benötigen eine notarielle oder sonstige Beglaubigung.

**10.2.** Dieser Gründungsakt ist in 5 (fünf) gleichlautenden Ausfertigungen verfasst. Eine Ausfertigung dient für die Beglaubigung, eine für die Registerbehörde und die anderen für den Bedarf des Gründers und der Gesellschaft.

**10.3.** Bei allfälligen Abweichungen oder Widersprüchen zwischen der serbischen und der deutschen Fassung dieses Akts geht die serbischsprachige Fassung vor.

In Belgrad, am [\*].

*Gemäß der in Wien von Siemens Aktiengesellschaft Österreich erstellten und vom Notar beglaubigten Spezialvollmacht vom [\*].*

---

[\*]